

D O D A T O K č. 1

k Zmluve o vykonávaní prác č. ÚVTOS-37/34-2018

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok“) medzi

Objednávateľ:

Názov organizácie: EUROOBUV s. r. o.
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel Sro, vložka č. 3522/N
Sídlo: Roľníckej školy 1, 946 01 Komárno
Štatutárny orgán: Rudolf Keller, konateľ spoločnosti
Markus Heinz Rapp, konateľ spoločnosti
IČO: 313 57 334
DIČ: SK 202 040 01 95
Bankové spojenie: Tatra banka Komárno
Číslo účtu/IBAN:
Telefónny kontakt:
Fax:
e-mail:
Zodpovedný pracovník: p. Tibor Beke
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Názov organizácie: Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Právna forma: Rozpočtová organizácia zriadená zriaďovacou listinou Ministerstva Spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 31. 01. 2001 v znení neskorších dodatkov
Sídlo: Vašinova 124/59, 950 61 Nitra-Chrenová
Korešpondenčná adresa: Vašinova 124/59, priechinok 18C, 950 61 Nitra-Chrenová
Štatutárny orgán/zastúpený: plk. PaedDr. Eleonóra Grófová, riaditeľka ústavu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. účtu/IBAN:
IČO: 00738417
DIČ: 2021204944
Telefónny kontakt:
Fax:
e-mail:
Zodpovedný pracovník: Bc. Jana Mandelíková (vedúca strediska)
(ďalej len „poskytovateľ“)
(objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej aj „zmluvné strany“)
sa v súlade s bodom 9.2 Zmluvy o vykonávaní prác č. ÚVTOS-37/34-2018 zo dňa 17. 12. 2018 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na uzavretí dodatku v nasledovnom znení:

Čl. 1

Za článok 8 sa vkladá nový článok 8a, ktorý znie:

„Čl. 8a

Ochrana osobných údajov

Pri plnení tejto zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách alebo odsúdených. Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoľahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z uvedeného dôvodu nie je medzi zmluvnými stranami uzavretá zmluva podľa čl. 28 GDPR.“

Čl. 2

Záverečné ustanovenia

- 2.1 Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 2.2 Ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti.
- 2.3 Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávatel' a tri poskytovateľ.
- 2.4 Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 2.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, Dodatok nebol uzatvorený v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 2.6 Dodatok je u poskytovateľa evidovaný pod č. ÚVTOS-25-1/34-2019.

Vo Komárne, dňa

V Nitre, dňa

Za objednávatel'a:

Za poskytovateľa:

Rudolf Keller
konateľ spoločnosti
EUROOBUV s.r.o.

plk. PaedDr. Eleonóra Grófová
riaditeľka Ústavu na výkon trestu
odňatia slobody Nitra-Chrenová

Markus Heinz Rapp
konateľ spoločnosti
EUROOBUV s.r.o.